



Käyttöturvallisuustiedote Asetus (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti (REACH)

Painopäivämäärä 23.11.2016

viimeistely 07.03.2016 (FI) Versio 2.5

## Permanent Tuholaisspray / Ohyraspray

### KOHTA 1: Aineen tai seoksen ja yhtiön tai yrityksen tunnistetiedot

#### 1.1. Tuotetunniste

##### Kauppanimi

Permanent Tuholaisspray / Ohyraspray  
Prod-Nr. 616737

#### 1.2. Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella

##### Tunnistetut käytöt

##### Käyttökategoriat [SU]

SU21 - Kuluttajakäytöt: Yksityiset kotitaloudet (suuri yleisö eli kuluttajat)

SU22 - Ammattikäytöt: Julkinen sektori (hallinto, koulutus, viihde, palvelut ja ammattilaiset)

##### Käyttökategoriat [PC]

PC8 - Eliöntorjuntatuotteet (kuten desinfiointiaineet ja tuholaistorjunta)

##### Suosittelava(t) käyttötarkoitus (käyttötarkoitukset)

Hyönteisten torjunta-aine

#### 1.3. Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot

##### Toimittaja

Esbau Oy Bio-Garden  
Tähdenlennontie 7, 02240 Espoo  
Puhelin (09) 887 0110, Telefaksi (09) 804 3300  
E-Mail esbau@esbau.fi  
Internet www.esbau.fi

#### 1.4. Häät puhelinnumero

##### Hätännumero

Myrkytystietokeskus  
Puhelin +358 9 471 977

##### Valmistaja

W. Neudorff GmbH KG (FI)  
An der Mühle 3, D-31860 Emmerthal  
Puhelin +49 5155 624-0, Telefaksi +49 5155 6010  
E-Mail info@neudorff.de  
Internet www.neudorff.de

#### 1.4. Häät puhelinnumero

##### Hätännumero

Myrkytystietokeskus  
Puhelin +358 9 471 977

### KOHTA 2: Vaaran yksilöinti

#### 2.1. Aineen tai seoksen luokitus

##### Luokitus - 67/548/ETY tai 1999/45/EY

F+; R12

N; R50/53

##### R-lausekkeet

12

Erittäin helposti syttyvää.

50/53

Erittäin myrkyllistä vesieliöille, voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä.



Käyttöturvallisuustiedote Asetus (EY) N:o 1907/2006  
mukaisesti (REACH)  
Painopäivämäärä 23.11.2016  
viimeistely 07.03.2016 (FI) Versio 2.5

## Permanent Tuholaisspray / Ohyraspray

### Luokitus - (EY) No 1272/2008 [CLP/GHS]

Vaaraluokat ja vaarakategoriat	Vaarallisuutta osoittavat lausekkeet	Luokittelumenettely
Aerosol 1	H222, H229	
Aerosol 3	H229	
Eye Irrit. 2	H319	Laskentamenettely.
Aquatic Acute 1	H400	Laskentamenettely.
Aquatic Chronic 1	H410	Laskentamenettely.

### Vaarallisuutta osoittavat lausekkeet

H222	Erittäin helposti syttyvä aerosoli.
H229	Painesäiliö: Voi revetä kuumennettaessa.
H319	Ärsyttää voimakkaasti silmiä.
H400	Erittäin myrkyllistä vesieliöille.
H410	Erittäin myrkyllistä vesieliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.

## 2.2. Merkinnät

### Merkintä - (EY) No 1272/2008 [CLP/GHS]



GHS02



GHS07



GHS09

### Huomiosana

Vaara

### Vaarallisuutta osoittavat lausekkeet

H222	Erittäin helposti syttyvä aerosoli.
H229	Painesäiliö: Voi revetä kuumennettaessa.
H319	Ärsyttää voimakkaasti silmiä.
H410	Erittäin myrkyllistä vesieliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.

### Turvallisuusohjeet

P101	Jos tarvitaan lääkinnällistä apua, näytä pakkaus tai varoitusetiketti.
P102	Säilytä lasten ulottumattomissa.
P210	Suojaa lämmöltä, kuumilta pinnoilta, kipinöiltä, avotulelta ja muilta sytytyslähteiltä. Tupakointi kielletty.
P211	Ei saa suihkuttaa avotuleen tai muuhun sytytyslähteeseen.
P251	Ei saa puhkaista tai polttaa edes tyhjänä.
P273	Vältettävä päästämistä ympäristöön.
P280	Käytä suojakäsineitä/suojavaatetusta/silmiensuojainta/kasvonsuojainta.
P305 + P351 + P338	JOS KEMIKAALIA JOUTUU SILMIIN: Huuhto huolellisesti vedellä usean minuutin ajan. Poista piilolinssit, jos sen voi tehdä helposti. Jatka huuhtomista.
P337 + P313	Jos silmä-ärsytys jatkuu: Hakeudu lääkäriin.
P410 + P412	Suojaa auringonvalolta. Ei saa altistaa yli 50°C/122°F lämpötiloille.
P501	Sisältö / pakkaus paikalliselle ongelmajätelaitokselle ulos.



Käyttöturvallisuustiedote Asetus (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti (REACH)  
Painopäivämäärä 23.11.2016  
viimeistely 07.03.2016 (FI) Versio 2.5

## Permanent Tuholaisspray / Ohyraspray

### Tiettyjen seosten lisämerkintöjä koskevat erityissäännöt

Sisältää limoneenia. Voi aiheuttaa allergisen reaktion.

#### 2.3. Muut vaarat

Ei tietoja saatavissa.

## KOHTA 3: Koostumus ja tiedot aineosista

### 3.1. Aineet

ei käytössä

### 3.2. Seokset

#### Vaaraa aiheuttavat aineosat

CAS-nro	EY-nro	Merkintä	[%]	Luokitus - 67/548/ETY
64-17-5	200-578-6	Etanoli	< 55	F R11
67-63-0	200-661-7	Propan-2-oli	< 15	F R11; Xi R36; R67
74-98-6	200-827-9	Propaani	n. 5	F+ R12
106-97-8	203-448-7	butaani	n. 25	F+ R12
5989-27-5	227-813-5	(R)-p-Menta-1,8-dieeni	0,3	R10; Xi R38; R43; N R50-53
8003-34-7	232-319-8	pyretriinit mukaanluettuna siniiriinit	0,4	Xn R20/21/22; N R50-53

CAS-nro	EY-nro	Merkintä	[%]	Luokitus - (EY) No 1272/2008 [CLP/GHS]
64-17-5	200-578-6	Etanoli	< 55	Flam. Liq. 2, H225
67-63-0	200-661-7	Propan-2-oli	< 15	Flam. Liq. 2, H225 / Eye Irrit. 2, H319 / STOT SE 3, H336
74-98-6	200-827-9	Propaani	n. 5	Flam. Gas 1, H220 / Press. Gas
106-97-8	203-448-7	butaani	n. 25	Flam. Gas 1, H220 / Press. Gas
5989-27-5	227-813-5	(R)-p-Menta-1,8-dieeni	0,3	Flam. Liq. 3, H226 / Skin Irrit. 2, H315 / Skin Sens. 1, H317 / Aquatic Acute 1, H400 / Aquatic Chronic 1, H410
8003-34-7	232-319-8	pyretriinit mukaanluettuna siniiriinit	0,4	Acute Tox. 4, H332 / Acute Tox. 4, H312 / Acute Tox. 4, H302 / Aquatic Acute 1, H400 / Aquatic Chronic 1, H410

## KOHTA 4: Ensiaputoimenpiteet

### 4.1. Ensiaputoimenpiteiden kuvaus

#### Yleiset ohjeet

Vie aineelle altistunut raittiiseen ilmaan.

#### Hengitys

Höyryjä hengittänyt viedään raittiiseen ilmaan.

Jos tulee oireita, mentävä lääkäriin.

#### Ihokosketuksessa

Aineen jouduttua iholle pestävä heti vedellä ja saippualla.

#### Roiskeet silmiin

Roiskeet silmistä huuhdeltava perusteellisesti vedellä ja mentävä lääkäriin.

#### Nieleminen

Ota yhteys lääkäriin, jos ilmenee pahoinvointia.

### 4.2. Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet

#### Tiedot lääkäriille/mahdolliset oireet

Tähänmennessä oireita ei tiedossa.



Käyttöturvallisuustiedote Asetus (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti (REACH)

Painopäivämäärä 23.11.2016

viimeistely 07.03.2016 (FI) Versio 2.5

## Permanent Tuholaisspray / Ohyraspray

---

### 4.3. Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityishoitoa koskevat ohjeet

#### Tiedot lääkärille/hoido-ohjeet

Erityistä vastalääkettä tunneta. Hoidetaan oireiden mukaan.

---

## KOHTA 5: Palontorjuntatoimenpiteet

### 5.1. Sammutusaineet

#### Sopivat sammutusaineet

Vesi

Vaahto

ABC-jauhe

Hiilidioksidi

### 5.2. Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat

Altistuminen korkealle lämpötilalle voi aiheuttaa tuotteen halkeamisen. Ponnekaasu on helposti syttyvää.

### 5.3. Palontorjuntaa koskevat ohjeet

#### Erityiset suojaimet tulipalon varalle

Räjähdyks- ja palokaasu ei saa hengittää.

#### Muut tiedot

Jäähdytä tulelle alttiita säiliöitä vesisuihkuin.

---

## KOHTA 6: Toimenpiteet onnettomuuspäästöissä

### 6.1. Varotoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteessa

#### Henkilökunta, jota ei ole koulutettu hätätilanteita varten

Huolehdittava riittävästä ilmanvaihdosta.

### 6.2. Ympäristöön kohdistuvat varotoimet

Ei saa päästää pintavesistöön/pohjaveteen.

### 6.3. Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet

Huolehdi riittävästä tuuleuksesta.

### 6.4. Viittaukset muihin kohtiin

Ei tietoja saatavissa.

---

## KOHTA 7: Käsittely ja varastointi

### 7.1. Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet

#### Käsittely/turvaohjeet

Akvaariot tulee peittää ja niiden ilmanvaihto sammuttaa koska tuote on myrkyllistä kaloille ja matelijoille. Älä suihkuta pakkaamattomien elintarvikkeiden päälle.

#### Yleiset suojatoimenpiteet

Vältä aineen joutumista silmiin tai iholle.

Noudata käyttöohjetta.

Älä hengitä kaasuja/höyryjä/aerosoleja.

#### Erityisiä suojautumis- ja hygieniaohteita.

Älä syö tai juo työskennellessä.

Pidettävä erillään elintarvikkeista ja juomista.



Käyttöturvallisuustiedote Asetus (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti (REACH)

Painopäivämäärä 23.11.2016

viimeistely 07.03.2016 (FI) Versio 2.5

## Permanent Tuholaisspray / Ohyraspray

### Palo- ja räjähdyssuojaus

Tulipalon sattuessa, jäähdytä säiliö vedellä. Altistuminen kuumuudelle voi aiheuttaa tuotteen halkeamisen.

### 7.2. Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet Turvallisuusvaatimukset varastolle ja säiliöille

Painekaasupakkausten virallisia varastointimääräyksiä on noudatettava. (TRG 300)

### Yhteisvarastointiohjeet

Ei saa varastoida rehujen kanssa.

Ei saa varastoida elintarvikkeiden kanssa.

### Lisätiedot varasto-ohjeisiin

Varastoitava viileässä, kuumentaminen johtaa paineen nousuun ja halkeamisvaaraan.

**Varastoluokka** 2B

### 7.3. Erityinen loppukäyttö

Ei tietoja saatavissa.

## KOHTA 8: Altistumisen ehkäiseminen ja henkilönsuojaimet

### 8.1. Valvontaa koskevat muuttujat

### 8.2. Altistumisen ehkäiseminen

#### Hengityksensuojaus

ei vaadita

#### Käsien suojaus

ei vaadita

#### Silmiensuojaus

Suojalasit

#### Muut suojatoimenpiteet

ei vaadita

## KOHTA 9: Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet

### 9.1. Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot

#### ulkonäkö

aerosoli

#### Väri

Ei tietoja saatavissa.

#### Haju

tunnusomainen

#### Hajukynnys

ei määritelty

### Terveyden, turvallisuuden ja ympäristön kannalta tärkeät tiedot

	Arvo	Lämpötila	Paikka	Menetelmä	Huomautus
<b>pH-arvo</b>	5,4				
<b>Kiehumispiste / kiehumisalue</b>	ei määritelty				



Käyttöturvallisuustiedote Asetus (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti (REACH)

Painopäivämäärä 23.11.2016

viimeistely 07.03.2016 (FI) Versio 2.5

## Permanent Tuholaisspray / Ohyraspray

	Arvo	Lämpötila	Paikka	Menetelmä	Huomautus
<b>Sulamispiste / Jäätymispiste</b>	ei määritelty				
<b>Leimahduspiste</b>	ei määritelty				
<b>Haihtumisnopeus</b>	ei määritelty				
<b>Syttyvyys (kiinteä)</b>	ei määritelty				
<b>Syttyvyys (kaasu)</b>	ei määritelty				
<b>Syttymislämpötila</b>	ei määritelty				
<b>Itsesyttymislämpötila</b>	ei määritelty				
<b>Alempi räjähdysraja</b>	ei määritelty				
<b>Ylempi räjähdysraja</b>	ei määritelty				
<b>Höyrynpaine</b>	ei määritelty				
<b>Suhteellinen tiheys</b>	ei määritelty				
<b>Höyryntiheys</b>	ei määritelty				
<b>Veteenliukenevuus</b>	ei määritelty				
<b>Liukenevuus/muut</b>	ei määritelty				
<b>n-oktanoli/vesi-jakaantumiskerroin (log P O/W)</b>	ei määritelty				
<b>Hajoamislämpötila</b>	ei määritelty				
<b>Viskositeetti</b>	ei määritelty				

### **Polttoa edistävät ominaisuudet**

Ponnekaasu on helposti syttyvää.

### **Räjähvät ominaisuudet**

Ei tietoja saatavissa.

### **9.2. Muut tiedot**

Ei tietoja saatavissa.

## **KOHTA 10: Stabiilisuus ja reaktiivisuus**

### **10.1. Reaktiivisuus**

Ei tietoja saatavissa.

### **10.2. Kemiallinen stabiilisuus**

Ei tietoja saatavissa.



Käyttöturvallisuustiedote Asetus (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti (REACH)

Painopäivämäärä 23.11.2016

viimeistely 07.03.2016 (FI) Versio 2.5

## Permanent Tuholaisspray / Ohyraspray

### 10.3. Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus

Ei tietoja saatavissa.

### 10.4. Vältettävät olosuhteet

Lämpötilan noustessa syntyy korkean höyrynpaineen johdosta astian repeämisvaara.

### 10.5. Yhteensopimattomat materiaalit

Ei tietoja saatavissa.

### 10.6. Vaaralliset hajoamistuotteet

#### Lisätiedot

Noudatettava käyttöohjeita varastoinnissa ja käytössä.

## KOHTA 11: Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot

### 11.1. Tiedot myrkyllisistä vaikutuksista

#### Välitön myrkyllisyys/Ärsyttävä vaikutus/herkistys

	Arvo/Arvioluokitus	eläinlaji	Menetelmä	Huomautus
<b>LD50 akuutti suun kautta</b>	> 2000 mg/kg	rotta	Laskelma	
<b>Ihoärsytys</b>	ei ärsyttävä			
<b>Silmien ärsytys</b>	ei ärsyttävä			
<b>Ihoherkistys</b>	Ei herkistävä	marsu	OECD 406	

## KOHTA 12: Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle

### 12.1. Myrkyllisyys

Ei tietoja saatavissa.

### 12.2. Pysyvyys ja hajoavuus

Ei tietoja saatavissa.

### 12.3. Biokertyvyys

Ei tietoja saatavissa.

### 12.4. Liikkuvuus maaperässä

Ei tietoja saatavissa.

### 12.5. PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset

Ei tietoja saatavissa.

### 12.6. Muut haitalliset vaikutukset

#### Yleiset ohjeet

Tuotetta ei saa joutua valvomattomasti ympäristöön.

Tuotetta ei saa päästää vesistöön.



Käyttöturvallisuustiedote Asetus (EY) N:o 1907/2006  
mukaisesti (REACH)  
Painopäivämäärä 23.11.2016  
viimeistely 07.03.2016 (FI) Versio 2.5

## Permanent Tuholaisspray / Ohyraspray

### KOHTA 13: Jätteiden käsittelyyn liittyvät näkökohdat

#### 13.1. Jätteiden käsittelymenetelmät

##### Jäteluokittelu

06 13 01\*

15 01 10\*

##### Jättenimi

epäorgaaniset kasvinsuojeluaineet, puunsuojakemikaalit ja muut biosidit  
pakkaukset, jotka sisältävät vaarallisten aineiden jäämiä tai ovat niiden saastuttamia

Tähdellä merkityt jätteet katsotaan vaarallisista jätteistä annetun komission direktiivin 2008/98/EY mukaisesti vaarallisiksi jätteiksi.

#### Tuotesuositus

Vietävä erikoisjättekäsittelyyn erikoisjättekäsittely-määräykset huomioon ottaen.

#### Pakkaussuositus

Täysin tyhjä pakkaukset voidaan laittaa kierrätykseen.

#### Yleiset ohjeet

Kotitalouskäytöstä syntynyt jäte hävitetään jätteenkäsittelystä annettujen ohjeiden mukaan.

Noudata käyttöohjetta!

### KOHTA 14: Kuljetustiedot

	ADR/RID	IMDG	IATA-DGR
14.1. YK-numero	1950	1950	1950
14.2. Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi	Aerosoli	AEROSOLS (AEROSOLS)	AEROSOLS , flammable, n.o.s. (AEROSOLS)
14.3. Kuljetuksen vaaraluokka	2 (2.1)	2.1	2.1
14.4. Pakkausryhmä	-	--	--
14.5. Ympäristövaarat	Kyllä	Kyllä	Kyllä

#### 14.6. Erityiset varotoimet käyttäjälle

Ei tietoja saatavissa.

#### 14.7. Kuljetus irtolastina Marpol 73/78 -sopimuksen II liitteen ja IBC-säännösten mukaisesti

Ei tietoja saatavissa.

#### Maakuljetukset ADR/RID

Suurilipuke 2 (2.1)  
tunnelin rajoituskoodi D  
luokittelukoodi 5 F

#### Merikuljetukset IMDG

MARINE POLLUTANT  
[Maximum 1 ltr.]





Käyttöturvallisuustiedote Asetus (EY) N:o 1907/2006  
mukaisesti (REACH)  
Painopäivämäärä 23.11.2016  
viimeistely 07.03.2016 (FI) Versio 2.5

## Permanent Tuholaisspray / Ohyraspray

### ! KOHTA 15: Lainsäädäntöä koskevat tiedot

#### 15.1. Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö

##### ! Muut EU-määräykset

Aerosolidirektiivi (75/324/ETY).  
Biosid (EU) N:o 528/2012.

#### VOC-direktiivi

VOC-pitoisuus n.97 %

#### Kansalliset määräykset

#### Muut säädökset/rajoitukset ja kiellot

Painekaasupakkausten ja aerosolien erityisiä virallisia käsittelymääräyksiä on noudatettava (TRG 300)

Vesistövaarallisuusluokitus 2 oma luokitus

#### 15.2. Kemikaaliturvallisuusarviointi

Ei tietoja saatavissa.

### KOHTA 16: Muut tiedot

#### Suosittelavat sovellukset ja rajoitukset

Noudata käyttöohjetta.

#### Muut tiedot

Tieto perustuu nykyisin olemassa oleviin tunnettuihin tietoihin. Se ei kuitenkaan anna vakuutusta tuotteen ominaisuuksista eikä anna mitään sopimuksenmukaista laillista perustetta.

Viitteet muutoksesta: "!" = Tiedot ovat muuttuneet edellisestä versiosta. Luonnos: 2.4

#### 3. luvun R/H-lausekkeiden sanamuoto (Ei valmisteen luokittelu)

R 10 Syttyvää.

R 11 Helposti syttyvää.

R 12 Erittäin helposti syttyvää.

R 20/21/22 Terveydelle haitallista hengitettynä, joutuessaan iholle ja nieltynä.

R 36 Ärsyttää silmiä.

R 38 Ärsyttää ihoa.

R 43 Ihokosketus voi aiheuttaa herkistymistä.

R 50/53 Erittäin myrkyllistä vesieliöille, voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesiympäristössä.

R 67 Höyryt voivat aiheuttaa uneliaisuutta ja huimausta.

H220 Erittäin helposti syttyvä kaasu.

H225 Helposti syttyvä neste ja höyry.

H226 Syttyvä neste ja höyry.

H302 Haitallista nieltynä.

H312 Haitallista joutuessaan iholle.

H315 Ärsyttää ihoa.

H317 Voi aiheuttaa allergisen ihoreaktion.

H319 Ärsyttää voimakkaasti silmiä.

H332 Haitallista hengitettynä.

H336 Saattaa aiheuttaa uneliaisuutta ja huimausta.

H400 Erittäin myrkyllistä vesieliöille.

H410 Erittäin myrkyllistä vesieliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.